



Termostat bezprzewodowy i odbiornik fal radiowych

Instrukcja montażu i obsługi

WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór produktu Somfy.

Firma Somfy

Firma Somfy projektuje, produkuje i sprzedaje napędy oraz automatyczne mechanizmy do systemów wyposażenia domu. Wszystkie produkty Somfy - napędy do bram wjazdowych i garażowych oraz rolet, systemy alarmowe, układy sterowania oświetleniem, termostaty ogrzewania, spełniają oczekiwania Klientów w dziedzinie bezpieczeństwa, komfortu użytkowania i oszczędnego zużycia energii.

Procedura zapewnienia jakości w firmie Somfy opiera się na zasadzie stałego doskonalenia. Dzięki niezawodności naszych produktów marka Somfy zyskała renomę i jest synonimem innowacji i perfekcji technologicznej na całym świecie.

Produkt ten jest ściśle dostosowany do głównych przepisów i specyfikacji w dziedzinie bezpieczeństwa, nałożonych na mocy dyrektywy zgodnie z normą EN 60730-1.

Pomoc techniczna

Ambicją firmy Somfy jest dokładne poznanie swoich Klientów, wysłuchanie ich opinii, realizacja ich potrzeb.

Informacje dotyczące wyboru, zakupu lub instalacji produktów Somfy można uzyskać w sklepie lub bezpośrednio u konsultanta Somfy, który udzieli wszelkich niezbędnych wskazówek.

Internet: www.somfy.com

Gwarancja

Na ten produkt jest udzielana gwarancja 5-letnia, licząc od daty zakupu.

Informacje ogólne

Przed rozpoczęciem instalacji produktu Somfy, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa. Niezbędne jest ścisłe stosowanie się do podanych wskazówek i zachowanie tego dokumentu przez cały okres użytkowania produktu.

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić zgodność tego produktu Somfy z urządzeniami i akcesoriami, które będą z nim współpracować.

Niniejsza instrukcja zawiera opis montażu i sposobu obsługi tego produktu.

Instalowanie lub używanie produktu poza zakresem stosowania określonym przez Somfy jest niedozwolone. Spowodowałoby ono, podobnie jak nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji, zwolnienie producenta z odpowiedzialności oraz utratę gwarancji Somfy.

Somfy nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w normach i standardach wprowadzone po publikacji niniejszej instrukcji.

Somfy oświadcza niniejszym, że urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami i innymi stosownymi przepisami dyrektywy 1999/5/CE. Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem internetowym www.somfy.com/ce.

Ilustracje nie mają charakteru umowy.

Ogólne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Uważać, aby dzieci nie bawiły się termostatem i odbiornikiem fal radiowych.

Nigdy nie zanurzać termostatu i odbiornika fal radiowych w cieczach.

Ten produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub mentalne są ograniczone, lub przez osoby nie posiadające doświadczenia lub wiedzy, chyba że mogą one korzystać, za pośrednictwem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, z nadzoru albo wcześniej udzielonych im instrukcji dotyczących obsługi produktu.

Warunki użytkowania

Zasięg odbioru fal radiowych jest ograniczony normami regulującymi zasady używania urządzeń radiowych.

Zasięg odbioru fal radiowych zależy w dużym stopniu od otoczenia, w którym produkt jest używany: zakłócenia mogą być wywołane przez duże urządzenia elektryczne znajdujące się w pobliżu instalacji, rodzaj materiału zastosowanego do konstrukcji ścian oraz przegrody.

Używanie urządzeń radiowych (np. słuchawek hi-fi) pracujących na tej samej częstotliwości może ograniczyć zakres działania produktu.

Recykling

Nie wolno wyrzucać produktu ani zużytych baterii razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy je przekazać do punktu zbiórki odpadów lub do wyznaczonego ośrodka recyklingu w celu ich przetworzenia.



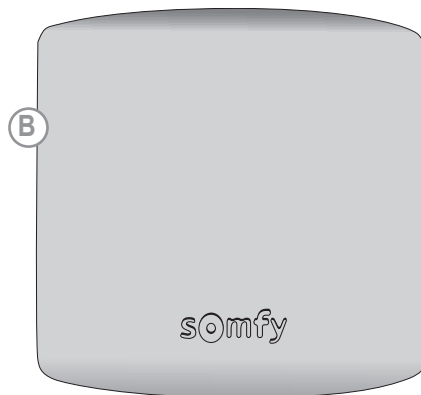
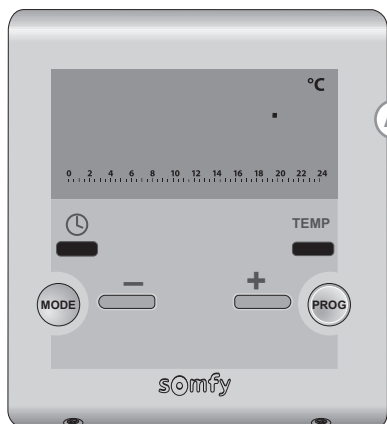
SPIS TREŚCI

Prezentacja produktu	5	Konfiguracja termostatu	16
Skład zestawu	5	Ustawianie dnia, godziny i minut	16
Termostat bezprzewodowy - informacje szczegółowe...	6	Ustawienia zaawansowane termostatu	16
Ekran LCD w trybie działania	7	Kalibracja temperatury otoczenia	17
Ekran LCD w trybie czuwania	7	Wcześniejsze włączenie ogrzewania	17
Odbiornik fal radiowych - informacje szczegółowe	8	Kontrast ekranu	18
		Wersja termostatu	18
		Ustawianie temperatury	18
Instalacja termostatu bezprzewodowego.....	9	Użytkowanie termostatu	19
Wybór miejsca	9	Wstępnie ustawione tryby działania.....	19
Montaż baterii	9	Wybór trybu działania za pośrednictwem termostatu	19
Natynkowa instalacja termostatu bezprzewodowego	9	Zdalny wybór trybu działania za pośrednictwem Somfy Box	20
		Tryb urlopowy	20
Instalacja odbiornika fal radiowych.....	10	Programy termostatu	22
Natynkowa instalacja odbiornika fal radiowych	10	Wstępnie określone programy termostatu	22
Podłączenie odbiornika fal radiowych.....	11	Zmiana programów termostatu	23
Podłączenie do kotła wyposażonego w wejście termostatu	12		
Podłączenie do nagrzewnicy elektrycznej lub pompy obiegowej kotła	13		
Zaprogramowanie w odbiorniku.....	14		
Zaprogramowanie termostatu w odbiorniku	14		
Zaprogramowanie Somfy Box w odbiorniku.....	15		
Wykasowanie Somfy Box z pamięci odbiornika.....	15		
Kasowanie pamięci odbiornika.....	15		
		Konserwacja	24
		Funkcja zapobiegająca zatarciu pompy obiegowej	24
		Wymiana baterii	24
		Dane techniczne	25

PREZENTACJA PRODUKTU

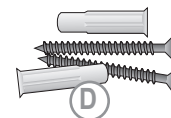
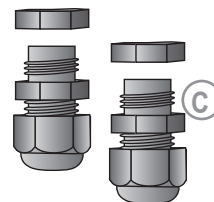
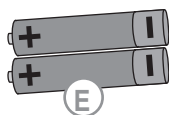
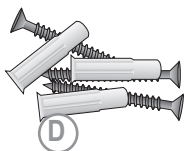
Termostat bezprzewodowy SOMFY, zasilany bateriami, łączy się przy pomocy fal radiowych z **odbiornikiem** sterowania radiowego podłączonym do sterowanego kotła (olejowego, gazowego lub elektrycznego) lub nagrzewnicy elektrycznej (bez przewodu sterującego). Żądana temperatura jest ustawiana na termostacie. Ustawienie jest możliwe poprzez wybór trybu (Automatyczny / Komfortowy / Oszczędny / Ochrona przed zamarzaniem / Urlopowy / Wyłączony). Termostat posiada również wstępnie zapisany program na każdy dzień tygodnia. Użytkownik może wprowadzać zmiany do każdego programu.

Odbiornikiem fal radiowych można również sterować zdalnie przy pomocy modułu Somfy Box (nie dostarczany w zestawie).

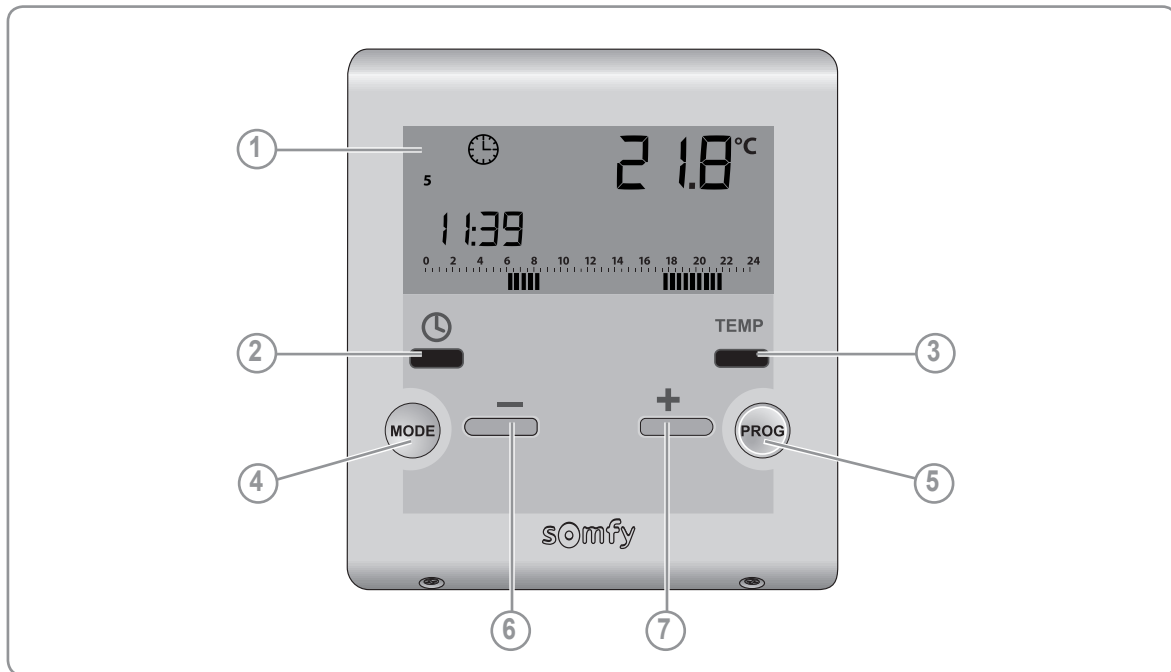



Skład zestawu

Ozn.	Nazwa	Ilość
A	Termostat bezprzewodowy	1
B	Odbiornik fal radiowych	1
C	Dławnica z nakrętkami	2
D	Zestaw śrub	2
E	Baterie alkaliczne typu AAA (LR3)	2
F	Rysik do odbiornika fal radiowych	1

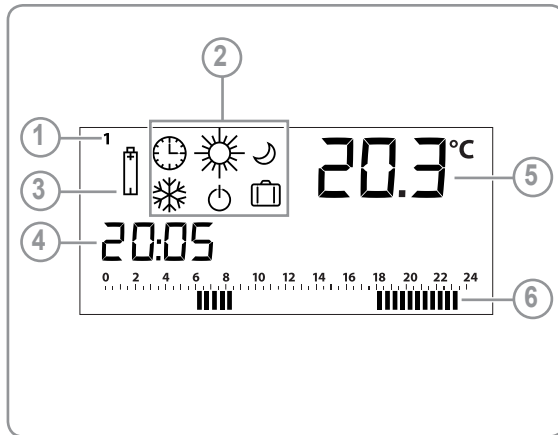


Termostat bezprzewodowy - informacje szczegółowe

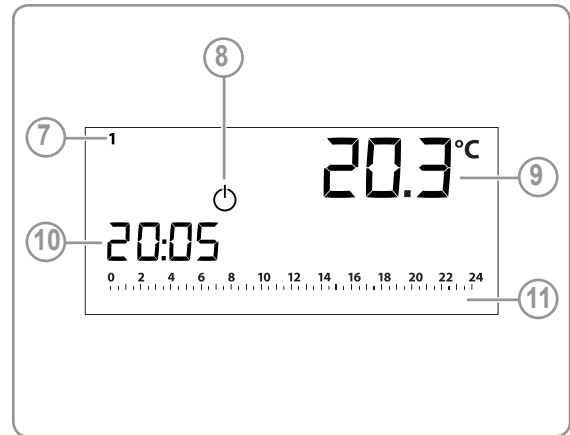


Ozn.	Nazwa	Opis
1	Ekran LCD	Umożliwia wyświetlenie temperatury otoczenia oraz programu i wybranego trybu
2	Przycisk 	Umożliwia ustawienie daty i godziny, a potem wprowadzenie ustawień zaawansowanych
3	Przycisk TEMP	Umożliwia ustawienie 3 wartości temperatury: Komfortowy / Oszczędny / Ochrona przed zamarzaniem
4	Przycisk TRYB	Umożliwia wybór trybu działania: Automatem / Komfortowy / Oszczędny / Ochrona przed zamarzaniem / Urlopowy / Wyłączony
5	Przycisk PROG	Umożliwia wybór programu
6	Przycisk -	Umożliwia wybranie niższej wartości przy ustawianiu termostatu (temperatura, godzina itd.)
7	Przycisk +	Umożliwia wybranie wyższej wartości przy ustawianiu termostatu (temperatura, godzina itd.)

Ekran LCD w trybie działania



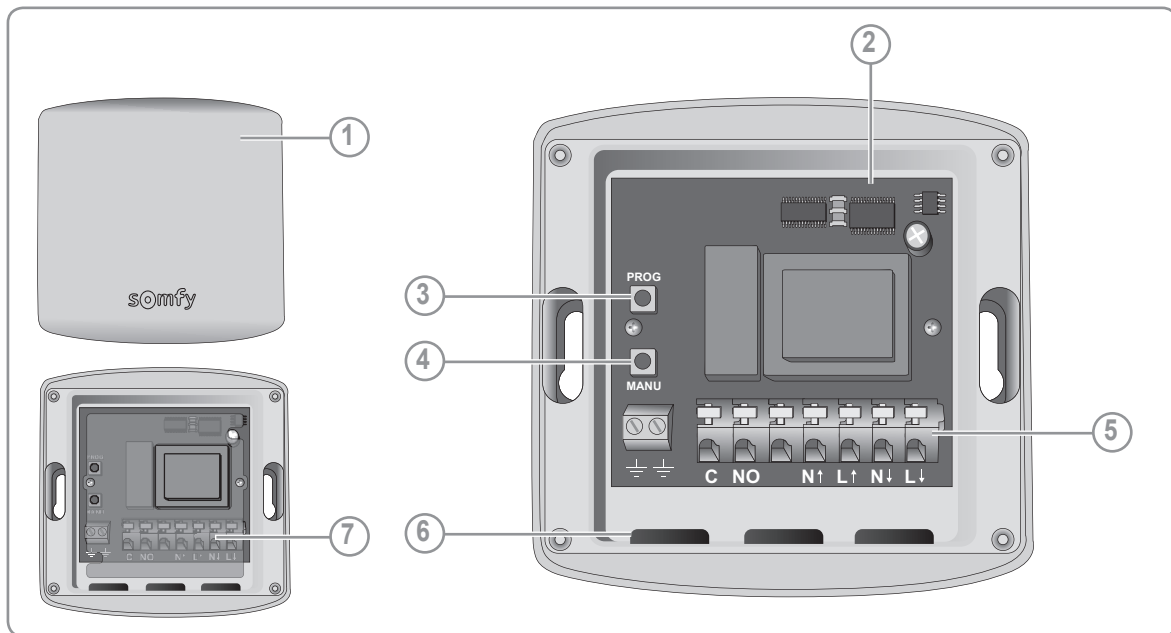
Ekran LCD w trybie wyłączonym



Ozn.	Nazwa	Opis
1	Dzień tygodnia	Umożliwia określenie aktualnego lub wybranego dnia tygodnia podczas programowania (1=poniedziałek, 7=niedziela)
2	Włączony tryb	Umożliwia określenie wybranego i/ lub aktualnie działającego trybu (Automatyczny, Komfortowy, Oszczędny, Ochrona przed zamarzaniem, Wyłączony, Urlopowy)
3	Lampka kontrolna niskiego stanu naładowania baterii	Umożliwia wykrycie niskiego stanu naładowania baterii termostatu. Na ich wymianę są 3 tygodnie
4	Aktualna godzina	Umożliwia wyświetlenie aktualnej godziny
5	Temperatura otoczenia	Umożliwia określenie zaprogramowanej temperatury otoczenia i/ lub aktualnej temperatury otoczenia
6	Wprowadzanie wybranego programu dla cyklu 24-godzinnego	Umożliwia wyświetlenie 24-godzinnego cyklu danego programu (czary pasek = tryb Komfortowy, brak paska = tryb Oszczędny)

Ozn.	Nazwa	Opis
7	Dzień tygodnia	Umożliwia określenie aktualnego dnia tygodnia
8	Piktogram OFF	Oznacza, że ogrzewanie jest wyłączone. Termostat jest w trybie czuwania (oszczędność baterii)
9	Temperatura otoczenia	Umożliwia określenie aktualnej temperatury otoczenia
10	Aktualna godzina	Umożliwia wyświetlenie aktualnej godziny
11	Programy wyłączone	Żaden program nie jest włączony

Odbiornik fal radiowych - informacje szczegółowe



Ozn.	Nazwa	Opis
1	Pokrywa termostatu	Odłączana pokrywa umożliwiająca dostęp do płytki zaciskowej podłączenia odbiornika fal radiowych
2	Lampka kontrolna odbioru fal radiowych	Umożliwia określenie, czy odbiornik jest włączony i odbiera fale radiowe z termostatu
3	Przycisk PROG	Umożliwia przyporządkowanie drogi radiową odbiornika fal radiowych do termostatu i modułu Somfy Box podczas instalacji
4	Przycisk MANU	Umożliwia włączenie lub ręczne wyłączenie kotła / nagrzewnicy elektrycznej
5	Płytki zaciskowa	Umożliwia podłączenie odbiornika fal radiowych do zasilania sieciowego oraz do kotła / nagrzewnicy elektrycznej
6	Przelotka / umiejscowienie dławnicy	Zdjąć gumową przelotkę, aby zamontować dławnicę i wprowadzić przewody elektryczne
7	Płytki z pleksiglasu	Płytki ochronna, którą należy odkręcić przy podłączaniu obwodu elektrycznego

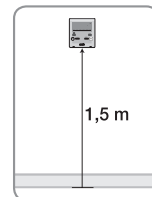
INSTALACJA TERMOSTATU BEZPRZEWODOWEGO

Wybór miejsca

Zalecamy przymocowanie **termostatu bezprzewodowego** w odległości **1,50 m** od **podłoża** w miejscu łatwo dostępnym (do celów regulacji), na ścianie wewnętrznej.

Aby zapewnić funkcję regulacji temperatury otoczenia, zalecamy odsunięcie urządzenia od wszelkich źródeł ciepła (np. bezpośrednie działanie słońca, grzejnik, kominek) i miejsc wzmożonej cyrkulacji powietrza (np. drzwi, okna). Na miejsce instalacji najlepiej jest wybrać centralnie położone pomieszczenie w domu (np. pokój dzienny).


W przypadku montażu z nagrzewnicą elektryczną: termostat musi być zainstalowany w tym samym pomieszczeniu, co sterowana nagrzewnica elektryczna.




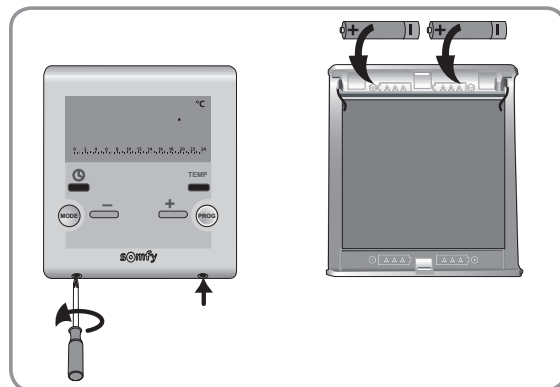
Montaż baterii

Otworzyć obudowę termostatu, odkręcając przy pomocy śrubokręta, dwie śruby w podstawie obudowy termostatu i odpiąć przedni panel.

Wprowadzić 2 baterie alkaliczne 1,5V typu LR03 (dostarczone w zestawie) do górnego gniazda znajdującego się z tyłu przedniego panelu termostatu.

 **Zachować biegunowość + i - .
Sprawdzić dokładnie, czy końce baterii są dosunięte do styków baterii.**

 Nigdy nie należy używać baterii wielokrotnego ładowania. Stosować wyłącznie baterie **alkaliczne**.



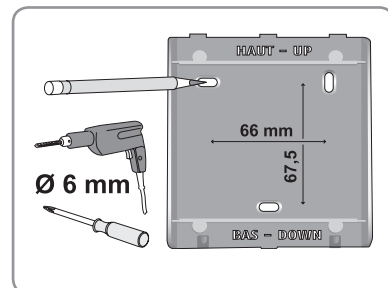
Natynkowa instalacja termostatu bezprzewodowego

Umieścić wspornik termostatu na ścianie w wybranym miejscu.

Oznaczyć lokalizację śrub mocujących, korzystając z otworów znajdujących się w tylnym panelu.

Następnie użyć dostarczonych śrub i kołków, aby przymocować do ściany wspornik termostatu.

Przedni panel można wymienić dopiero po zaprogramowaniu termostatu w odbiorniku (patrz strona 14).



INSTALACJA ODBIORNIKA FAL RADIOWYCH



WAŻNE!

Należy przestrzegać obowiązujących norm dotyczących instalacji elektrycznych, a także następujących zaleceń:

Przed rozpoczęciem instalacji należy koniecznie odłączyć zasilanie sieciowe, do którego będzie podłączony odbiornik fal radiowych.

W układzie zasilania odbiornika fal radiowych należy zamontować wyłącznik 10 A.

Trzeba również sprawdzić, czy moc urządzenia grzewczego nie przekracza dopuszczalnej mocy dla odbiornika fal radiowych: 230 V – 10 A – 2500 W maksymalnie.

Przy instalacji odbiornika przelotki muszą być skierowane do dołu, co pozwoli zapobiec przenikaniu wody.

Nie należy umieszczać odbiornika obok lub w pobliżu metalowych elementów, aby nie spowodować zmniejszenia zasięgu odbioru fal radiowych.

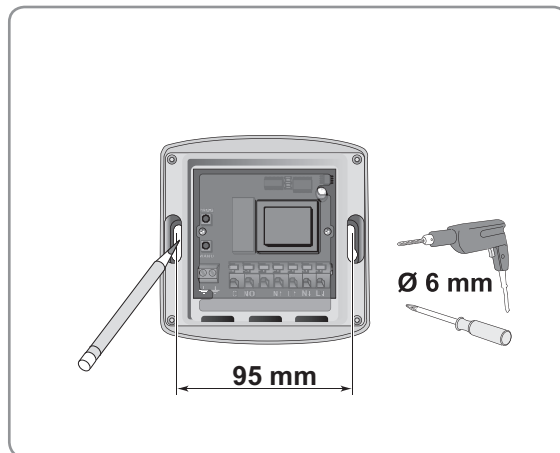
Natynkowa instalacja odbiornika fal radiowych

Otworzyć obudowę odbiornika fal radiowych, odpinając przedni panel poprzez jeden z rowków znajdujących się w czterech górnych narożnikach obudowy.

Umieścić obudowę odbiornika na ścianie w wybranym miejscu, w pobliżu urządzenia, które będzie sterowane.

Oznaczyć lokalizację śrub mocujących, korzystając z otworów znajdujących się na obu krawędziach obudowy (odległość 95 mm). Następnie użyć dostarczonych śrub i kołków, aby przymocować do ściany odbiornik fal radiowych w sposób uniemożliwiający przemieszczenie.

i Zalecamy umieszczenie odbiornika fal radiowych **na wysokości minimum 1,50 metra nad podłożem** w celu zapewnienia optymalnej transmisji fal radiowych. W przypadku montażu z nagrzewnicą elektryczną należy zainstalować odbiornik w pewnej odległości od nagrzewnicy.



Podłączenie odbiornika fal radiowych



Do podłączenia odbiornika fal radiowych należy używać wyłącznie **elastycznych przewodów: 1,5 mm² typu H05VV-F lub H05RR-F. Konieczne jest zastąpienie gumowych przelotek dławnicami (dostarczonymi w zestawie), w celu zapewnienia zgodności instalacji.**

Przewody w obwodach elektrycznych są oznaczone kolorami (podano tytułem informacji):

- Brązowy, czerwony: Faza elektryczna głównego zasilania
- Jasnoniebieski: Punkt neutralny głównego zasilania
- Żółty i zielony: Uziemienie głównego zasilania

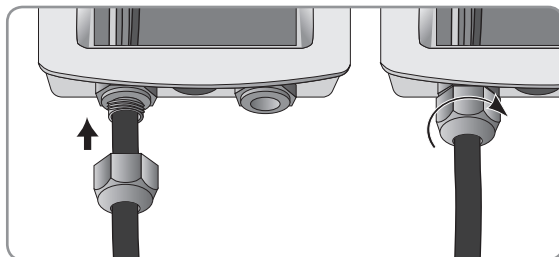
Aby uzyskać dostęp do płytki zaciskowej odbiornika fal radiowych, należy wyjąć płytkę z pleksiglasu, odkręcając dwie śruby mocujące.




Podłączenie do kotła wyposażonego w wejście termostatu (podłączenie poprzez suchy styk)

Podłączenie odbiornika fal radiowych do kotła odbywa się poprzez połączenie odbiornika z dwoma zaciskami wejścia termostatu kotła. Jeżeli kocioł nie jest wyposażony w wejście termostatu, należy wykonać podłączenie do pompy obiegowej kotła w sposób opisany w kolejnym punkcie.

Po wyposażeniu w dławnice (dostarczone w zestawie) wejściowego i wyjściowego przewodu zasilającego prowadzącego do kotła, należy wsunąć przewody do przelotek i przykręcić dławnice do obudowy odbiornika (moment dokręcania: 2Nm).



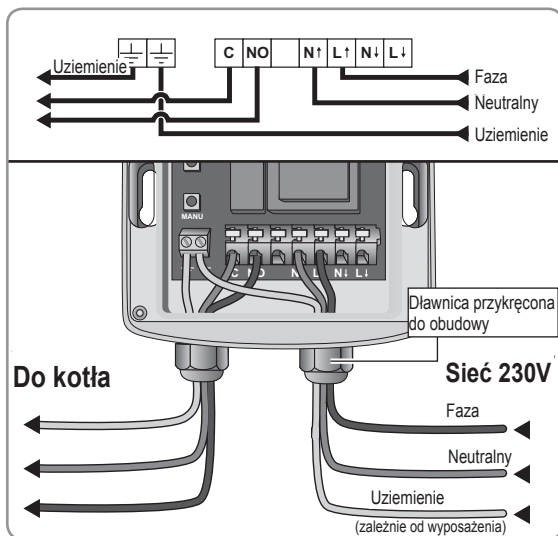
 Aby wprowadzić przewody do zacisków, wcisnąć dźwignię znajdujące się nad zaciskami, a następnie zwolnić je w celu podłączenia przewodów.

Podłączyć:

- zasilanie sieciowe do zacisków **N†** i **L†**
- wejście termostatu kotła lub przewód zasilania pompy obiegowej do zacisków **C** i **NO**.

Po zakończeniu podłączania obwodu elektrycznego należy ponownie założyć płytkę z pleksiglasu, dokręcając dwie śruby mocujące. Trzeba również pamiętać o wylączeniu zasilania odbiornika i układu ogrzewania.

Można sprawdzić, czy podłączenie elektryczne jest prawidłowe, wciskając rysikiem dostarczonym w zestawie przycisk **MANU** umieszczony wewnątrz odbiornika (przycisk ten umożliwia ręczne włączanie i wyłączanie układu ogrzewania).




Podłączenie do nagrzewnicy elektrycznej lub pompy obiegowej kotła (podłączenie 230V)

Podłączenie odbiornika fal radiowych do nagrzewnicy elektrycznej następuje poprzez połączenie odbiornika z zasilaniem nagrzewnicy.

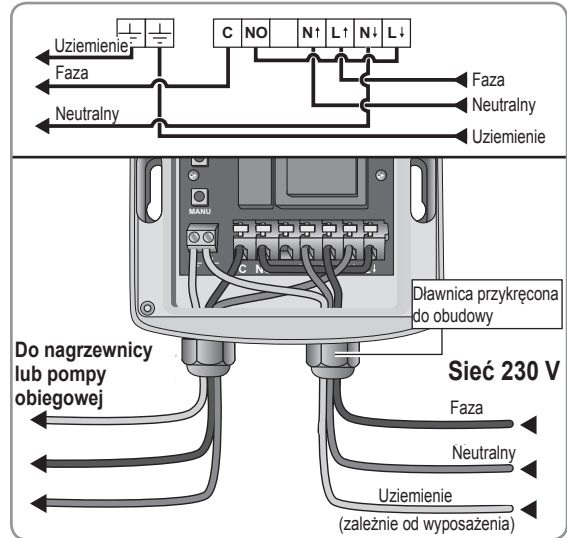
W przypadku podłączenia do pompy obiegowej kotła należy połączyć odbiornik z zasilaniem pompy obiegowej (pompa umożliwiająca obieg ciepłej wody).


Po wyposażeniu w dławnice (dostarczone w zestawie) wejściowego i wyjściowego przewodu zasilającego, należy wsunąć przewody do przelotek i przykręcić dławnice do obudowy odbiornika (patrz schemat na stronie 12).

 Aby wprowadzić przewody do zacisków, wcisnąć dźwignie znajdujące się nad zaciskami, a następnie zwolnić je w celu podłączenia przewodów.

Podłączyć:

- zasilanie sieciowe do zacisków **N†** i **L†**
- zacisk **L↓** do zacisku **NO**
- zasilanie nagrzewnicy lub pompy obiegowej kotła do zacisków **C** i **N↓**



-  — Należy podłączyć nagrzewnicę, której moc nie przekracza maksymalnej mocy odbiornika fal radiowych wynoszącej w sumie 2500 W.
- Po zamontowaniu odbiornika fal radiowych należy pamiętać o ustawieniu nagrzewnicy elektrycznej w położeniu **WŁĄCZONYM**, a jej własnego termostatu (zależnie od wyposażenia) w położeniu maksymalnym.
- W przypadku instalacji z wieloma odbiornikami umożliwiającymi kontrolę wielu nagrzewnic elektrycznych, należy wykonać takie same czynności, jak opisano powyżej dla każdego z odbiorników.

Po zakończeniu podłączania obwodu elektrycznego należy ponownie założyć płytkę z pleksiglasu, dokręcając dwie śruby mocujące. Trzeba również pamiętać o włączeniu zasilania odbiornika i układu ogrzewania.

Można sprawdzić, czy podłączenie elektryczne jest prawidłowe, wciskając rysikiem dostarczonym w zestawie przycisk **MANU** umieszczony wewnątrz odbiornika (przycisk ten umożliwia ręczne włączanie i wyłączanie układu ogrzewania).


Zaprogramowanie w odbiorniku

W celu zaprogramowania termostatu w odbiorniku fal radiowych, należy zaopatrzyć się w termostat i ustawić się w pobliżu odbiornika fal radiowych.


Zaprogramowanie termostatu w odbiorniku

Wcisnąć, przy pomocy rysika dostarczonego w zestawie, przycisk **PROG odbiornika fal radiowych**, przytrzymując przez **2 sekundy**.

Zapala się czerwona lampka kontrolna odbiornika fal radiowych.

W ciągu 2 minut należy wcisnąć przycisk PROG  termostatu.


Czerwona lampka kontrolna odbiornika miga przez 5 sekund, aby potwierdzić prawidłowe zaprogramowanie, po czym gaśnie.

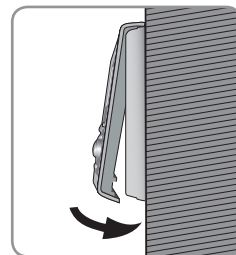
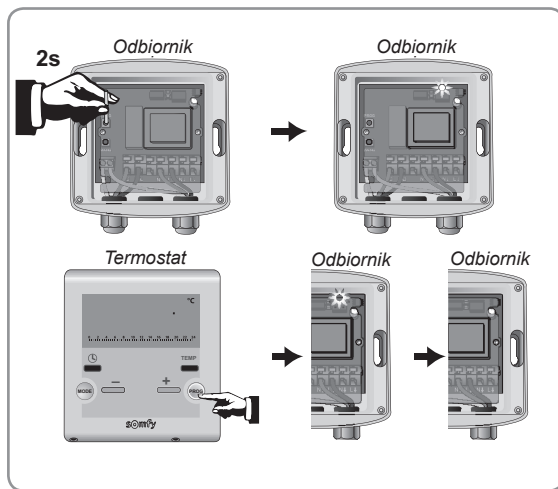
 Dla jednego odbiornika fal radiowych można zaprogramować tylko jeden termostat. Natomiast jeden termostat może sterować nieskończoną liczbą odbiorników fal radiowych.

W przypadku modułu Somfy Box, nie należy wyłączać od razu odbiornika fal radiowych, aby wykonać wskazówki podane na stronie 15.

PO zaprogramowaniu transmisji fal radiowych między odbiornikiem a termostatem:

- Umieścić termostat w zamontowanym wcześniej uchwycie natynkowym i przykręcić 2 śruby znajdujące się w podstawie obudowy.
- Założyć pokrywę odbiornika, zwracając uwagę, aby prawidłowo wprowadzić cztery narożniki obudowy.

 Należy pamiętać o usunięciu naklejki demonstracyjnej z ekranu termostatu przed jego użyciem.



Zaprogramowanie Somfy Box w odbiorniku

i Termostat musi być zaprogramowany w odbiorniku przed zaprogramowaniem modułu Somfy Box.

Dysponując modulem Somfy Box, można zaprogramować odbiornik fal radiowych przy pomocy interfejsu online dostępnego poprzez komputer. Należy wejść do menu Konfiguracji, aby dodać odbiornik termostatu do wyposażenia. Później trzeba postępować zgodnie z instrukcjami podawanymi przez interfejs online dla każdego etapu programowania.

i Jeden odbiornik fal radiowych może być zaprogramowany tylko dla jednego modułu Somfy Box. Natomiast jeden moduł Somfy Box może sterować jednocześnie nieskończoną liczbą odbiorników fal radiowych.



Wykasowanie Somfy Box z pamięci odbiornika

Jeżeli użytkownik nie chce dłużej sterować termostatem przy pomocy modułu Somfy Box, powinien postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi przez interfejs po wybraniu opcji "usuń" w menu konfiguracji produktów.

Kasowanie pamięci odbiornika

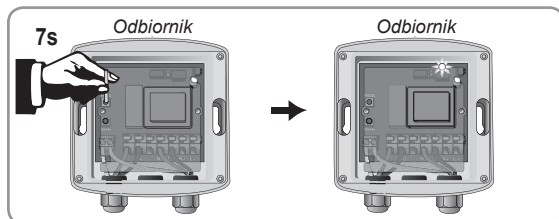
Należy wykonać w ramach obsługi serwisowej w przypadku otrzymania nowego termostatu na wymianę.

Otworzyć obudowę odbiornika fal radiowych, odpinając przedni panel poprzez jeden z rowków znajdujących się w czterech górnych narożnikach obudowy.

Przy pomocy rysika wcisnąć przycisk **PROG odbiornika**, przytrzymując do czasu, aż czerwona lampka kontrolna odbiornika zacznie migać (przytrzymanie wciśniętego przycisku przez około **7 sekund**).

Wszystkie zaprogramowane produkty (termostat, Somfy Box) zostaną wykasowane z pamięci odbiornika.

W celu zaprogramowania nowego termostatu w odbiorniku, patrz strona 14.



KONFIGURACJA TERMOSTATU

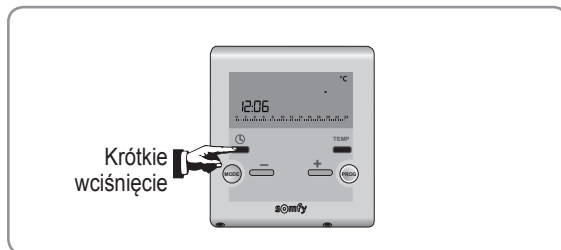
- 💡 W przypadku przytrzymania wciśniętego przycisku — lub + przez ponad 3 sekundy podczas wykonywania czynności w obrębie termostatu, zostanie włączone szybkie wyświetlanie minut, godzin lub dni. Jeżeli przez 10 sekund nie będą wykonywane żadne czynności, wyświetlacz powróci do stanu początkowego.

Ustawianie dnia, godziny i minut

Wcisnąć przycisk zegara ⌚ :

- 1 raz, aby ustawić minuty, wciskając — lub +
- 2 razy, aby ustawić godziny, wciskając — lub +
- 3 razy, aby ustawić dzień, wciskając — lub + (wyświetlanie dni od 1 (poniedziałek) do 7 (niedziela) w górnej części ekranu z lewej strony)

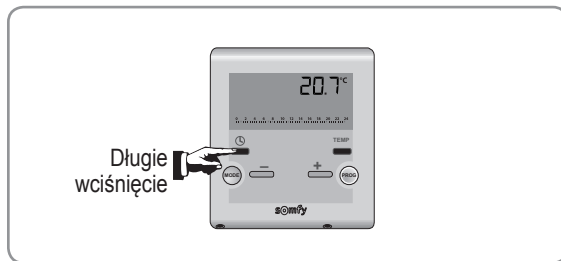
- 💡 Termostat nie steruje automatyczną zmianą czasu letniego / zimowego. Przy każdej zmianie czasu należy zmienić ustawienie godziny na termostacie.



Ustawienia zaawansowane termostatu

Wcisnąć, przytrzymując dłużej przycisk zegara ⌚, aż wartość temperatury zacznie migać, aby wejść do trybu ustawień zaawansowanych. Dostęp do ustawień można uzyskać:

- wciskając po raz pierwszy i przytrzymując dłużej przycisk ⌚ : skalowanie temperatury (patrz strona 17)
- po krótkim wciśnięciu przycisku ⌚ : wcześniejsze włączenie ogrzewania (patrz strona 17)
- po krótkim wciśnięciu po raz drugi przycisku ⌚ : kontrast ekranu (patrz strona 18)
- po krótkim wciśnięciu po raz trzeci przycisku ⌚ : wyświetla się "H : 01", aby zapewnić prawidłowe działanie termostatu nie należy zmieniać tej wartości.
- po krótkim wciśnięciu po raz czwarty przycisku ⌚ : wyświetlenie wersji produktu (należy podać w przypadku obsługi serwisowej).



Kalibracja temperatury otoczenia:


Dodatkowe ustawienie pozwalające wyregulować temperaturę odczuwalną w odniesieniu do temperatury wyświetlanej na ekranie termostatu. Aby wprowadzić to subiektywne ustawienie należy zaopatrzyć się w termometr.

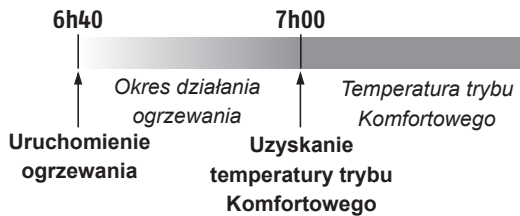
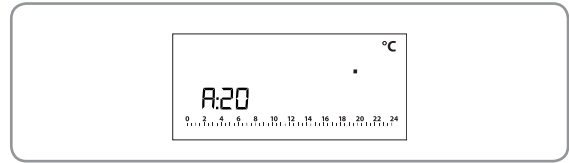
Przy pomocy przycisków **—** lub **+** ustawić temperaturę odczuwalną w przedziałach co 0,1°C.


Wcześniejsze włączenie ogrzewania

Przy pomocy przycisków **—** lub **+** ustawić czas w minutach, w trakcie którego ogrzewanie powinno się włączyć przed godziną określoną dla trybu Komfortowego.

Czas wcześniejszego włączenia ogrzewania można wyznaczyć w zakresie do 99 minut, aby uzyskać określoną temperaturę od początku działania trybu Komfortowego.

Przykład: jeżeli dany system potrzebuje 20 minut, aby przejść od temperatury trybu Oszczędnego do temperatury trybu Komfortowego, wystarczy ustawić "A: 20" po wejściu do ustawień zaawansowanych (wciśnięcie i dłuższe przytrzymanie przycisku , a następnie wciśnięcie krótkie).

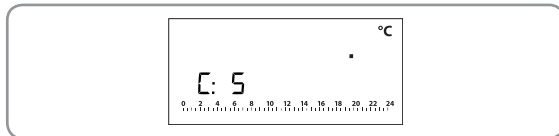


 Należy uwzględnić wymienione poniżej kryteria, które mogą mieć wpływ na czas wcześniejszego włączenia ogrzewania:

- typ ogrzewania
- wielkość budynku
- izolacja budynku
- różnica między temperaturą wewnątrz a temperaturą zewnętrzną.

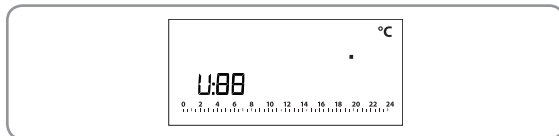
Kontrast ekranu:

"C" miga na ekranie. Przy pomocy przycisków **—** lub **+** ustawić kontrast od poziomu 1 (kontrast minimalny) do 5 (kontrast maksymalny).



Wersja termostatu:

informacja "U: xx" zawiera numer wersji termostatu, który należy podać w przypadku wykonywania jakichkolwiek czynności w ramach obsługi serwisowej.



Ustawianie temperatury dla różnych trybów

W dostarczonym termostacie następujące wartości temperatury są wstępnie zaprogramowane:

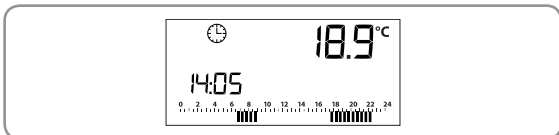
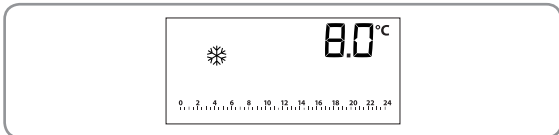
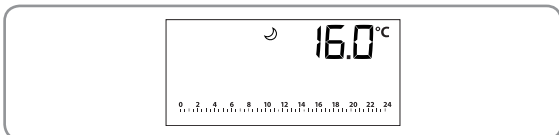
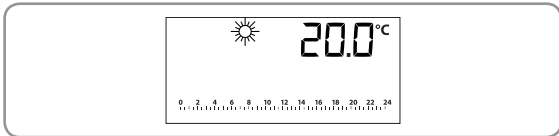
KOMFORTOWY: 20 °C

OSZCZĘDNY: 16 °C

OCHRONA PRZED ZAMARZANIEM: 8 °C

Aby zmienić wartość tych temperatur (w przedziałach od 0,5°C), wcisnąć przycisk **TEMP**.

- 1 raz, aby ustawić temperaturę dla trybu KOMFORTOWEGO ☀, następnie wcisnąć **—** lub **+**.
- 2 razy, aby ustawić temperaturę dla trybu OSZCZĘDNEGO 🌙, następnie wcisnąć **—** lub **+**.
- 3 razy, aby ustawić temperaturę dla trybu OCHRONY PRZED ZAMARZANIEM ❄, następnie wcisnąć **—** lub **+**.
- 4 razy, aby wyświetlić temperaturę otoczenia i wrócić do poprzedniego trybu regulacji.









UŻYTKOWANIE TERMOSTATU


Wstępnie ustawione tryby działania

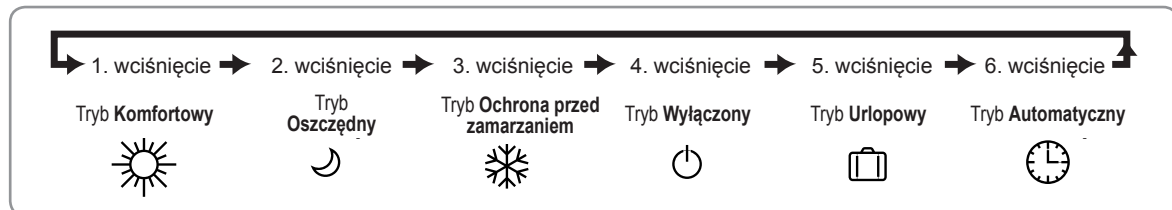
Termostat bezprzewodowy Somfy jest dostarczany z sześcioma wstępnie ustawionymi trybami działania do sterowania temperaturą i włączaniem ogrzewania.

Lista i opis wszystkich trybów dostępnych w termostacie:

Tryb	Odpowiedni piktogram	Znaczenie	Temperatura w pomieszczeniu (wartość domyślna)
Komfortowy		Automatyczne ustawianie temperatury we wstępnie zaprogramowanym trybie komfortowym	20 °C
Oszczędny		Automatyczne ustawianie temperatury we wstępnie zaprogramowanym trybie oszczędnym	16 °C
Ochrona przed zamarzaniem		Automatyczne ustawianie temperatury we wstępnie zaprogramowanym trybie Ochrony przed zamarzaniem	8 °C
Wyłączony		Wyłączenie ogrzewania i włączenie trybu czuwania termostatu (oszczędność baterii)	Brak ogrzewania
Tryb Urlopowy		Termostat jest zaprogramowany na tryb Ochrony przed zamarzaniem (domyślnie) przez wybraną liczbę dni (maksymalnie 365 dni)	8 °C
Automatyczny		Program automatyczny. Informacja o aktualnej godzinie, dniu, temperaturze.	20 °C lub 16 °C zależnie od programu

Wybór trybu działania za pośrednictwem termostatu

W dowolnym momencie można zmienić aktywny tryb oraz czasowo wyłączyć bieżący program, wciskając sukcesywnie przycisk TRYBU .




Zdalny wybór trybu działania za pośrednictwem Somfy Box

Dysponując modulem Somfy Box, można zdalnie sterować termostatem, dzięki interfejsowi online dostępnemu przez komputer lub Smartfon (po zaprogramowaniu transmisji fal radiowych między modulem Somfy Box a odbiornikiem fal radiowych - patrz strona 15).






Istnieje możliwość wyboru trzech różnych trybów: Komfortowy, Oszczędny lub Ochrona przed zamarzaniem i/lub włączenia albo ponownego aktywowania programu czasowego określonego w termostacie.

Moduł Somfy Box emituje bezpośrednio do odbiornika fal radiowych informację o trybie, jaki należy włączyć. Polecenie włączenia trybu lub programu przy pomocy Somfy Box powoduje anulowanie trybu wybranego wcześniej na termostacie.

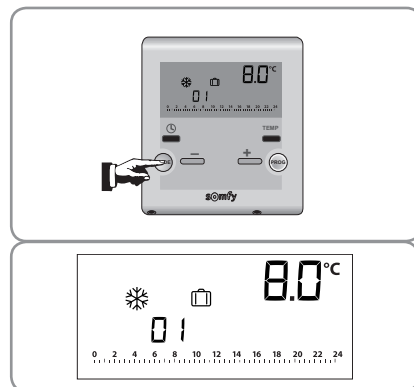
Po powrocie do domu, aby włączyć ponownie zwykły system sterowania odbiornikiem fal radiowym w termostacie (i anulować sterowanie przez Somfy Box), wystarczy wcisnąć przycisk TRYBU  i wybrać żądany tryb.

Tryb Urlopowy

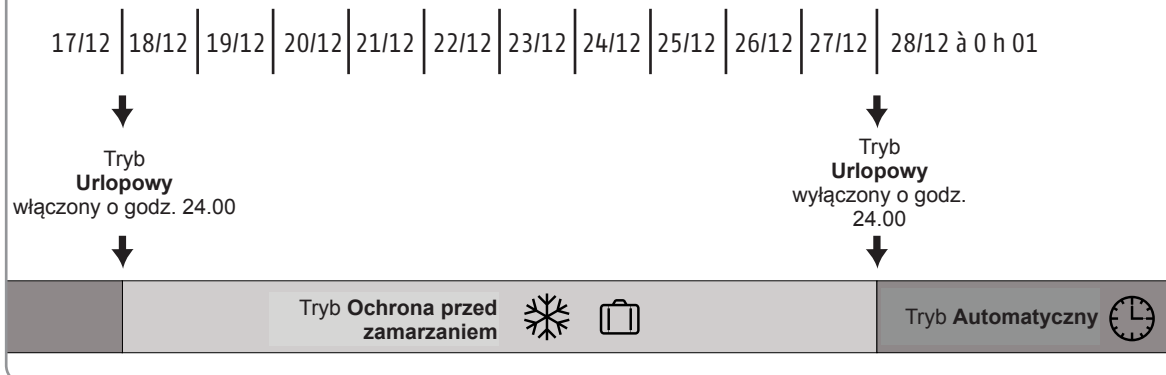
Ten tryb umożliwia ustawienie trybu Ochrony przed zamarzaniem w układzie ogrzewania na określony czas działania (np. w przypadku wyjazdu na wakacje) i wyłączenie bieżącego programu lub trybu automatycznego.


W celu włączenia trybu Urlopowego, wcisnąć sukcesywnie przycisk TRYBU , aż wyświetlą się piktogramy  i . Wcisnąć przyciski  lub , aby wyświetlić czas działania trybu "Urlopowego" wyrażony w liczbie dni. Czas działania może wynosić od 01 dnia (minimalnie) do 365 dni (maksymalnie). Odliczanie dni odbywa się począwszy od godz. 0.00.

Najpierw należy ustawić wybraną temperaturę Ochrony przed zamarzaniem przy pomocy przycisku **TEMP.** (patrz rozdział Ustawianie temperatury, strona 18), domyślna wartość temperatury dla trybu Ochrony przed zamarzaniem wynosi 8°C.



Przykład trybu Urlopowego włączonego 17 grudnia na okres 10 dni:



Po zakończeniu wybranego okresu działania, termostat wyłącza tryb Ochrony przed zamarzaniem i przełącza się bezpośrednio na tryb Automatyczny. Jeżeli konieczne jest wcześniejsze wyłączenie trybu "Urlopowego", należy wcisnąć przycisk TRYBU  po powrocie do domu, aby wybrać inny tryb (lub ustawić tryb Komfortowy albo Oszczędny poprzez Somfy Box).


Wstępnie określone programy termostatu

Termostat bezprzewodowy SOMFY umożliwia zapisanie 7 różnych programów w cyklu 24-godzinny, w odniesieniu do 7 dni tygodnia, w celu zapewnienia automatycznego przełączania z trybu Komfortowego na tryb Oszczędny.

Aby wyświetlić i przejrzeć 7 programów wstępnie zapisanych w termostacie, wcisnąć przyciski **—** lub **+**. Każdy czarny pasek w przedziale czasowym widocznym na ekranie wyznacza 30-minutowy okres działania trybu Komfortowego. Czas działania trybu oszczędnego jest sygnalizowany przez brak czarnego paska.


Poniżej znajduje się lista wszystkich programów dziennych dostępnych w termostacie:

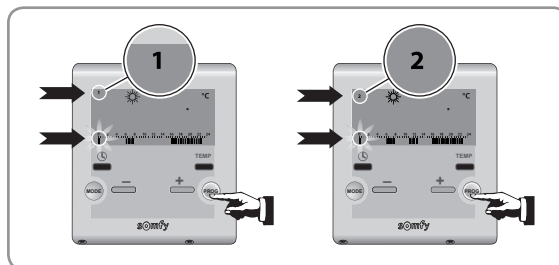
Dzień	Tryb	Zakres temperatury (domyślnie)	Zakres czasowy widoczny na ekranie termostatu
1 (poniedziałek)	Komfortowy	od 6.00 do 8.00 i od 16.00 do 23.00	
	Oszczędny	od 8.00 do 16.00 i od 23.00 do 6.00	
2 (wtorek)	Komfortowy	od 6.00 do 8.00, od 11.00 do 13.00 i od 16.00 do 23.00	
	Oszczędny	od 8.00 do 11.00, od 13.00 do 16.00 i od 23.00 do 6.00	
3 (środa)	Komfortowy	od 6.00 do 23.00	
	Oszczędny	od 23.00 do 6.00	
4 (czwartek)	Komfortowy	od 6.00 do 13.00 i od 20.00 do 23.30	
	Oszczędny	od 13.00 do 20.00 i od 23.30 do 6.00	
5 (piątek)	Komfortowy	od 6.30 do 8.00 i od 13.00 do 23.00	
	Oszczędny	od 8.00 do 13.00 i od 23.00 do 6.30	
6 (sobota)	Komfortowy	od 8.00 do 23.00	
	Oszczędny	od 23.00 do 8.00	
7 (niedziela)	Komfortowy	od 10.00 do 22.00	
	Oszczędny	od 22.00 do 10.00	


 Ustawiony domyślnie program termostatu od poniedziałku do niedzieli ma charakter przykładowy. Użytkownik może go zmienić, dostosowując do swojego rytmu życia.

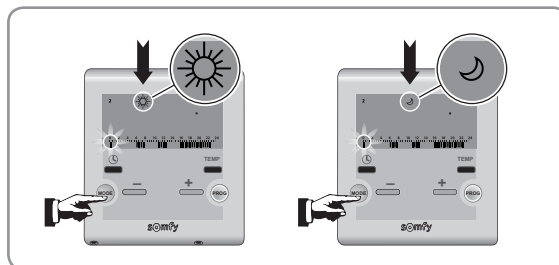
Zmiana programów termostatu



Wszystkie programy można zmienić, aby dostosować je do własnego rytmu życia.

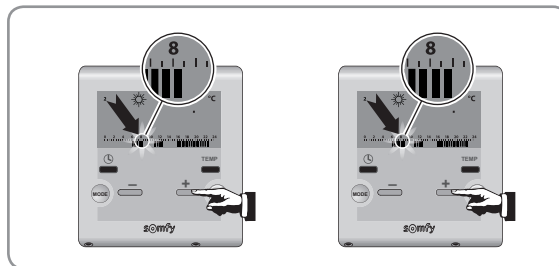
W tym celu wcisnąć przycisk PROG , aby wybrać program na dany dzień. Cursor 24-godzinnego cyklu czasowego miga na wartości godziny 0.00 dla dnia 1 (poniedziałek).





Następnie wcisnąć jednocześnie przycisk TRYBU , aby wybrać żądany tryb (Komfortowy lub Oszczędny) w określonych przedziałach czasowych. Piktogram wybranego trybu wyświetla się na ekranie.



Wcisnąć przycisk  lub , aby przesunąć czas o 1/2 godziny do przodu w wybranym trybie. W trybie Komfortowym lub Oszczędnym można wprowadzić dowolną liczbę okresów działania.




 Jeżeli przez 10 sekund nie będą wykonywane żadne czynności, wyświetlacz powróci do stanu początkowego.

 Program zostaje zachowany przez termostat w przypadku wymiany baterii.

Funkcja zapobiegająca zatarciu pompy obiegowej (zależnie od instalacji)

Aby uniknąć zatarcia pompy, termostat uruchamia automatycznie pompę obiegową kotła na czas jednej minuty, o północy, w 24-godzinnym cyklu czasowym, niezależnie od wybranego trybu i programu, nawet przy ustawieniu Wyłączony.

 W przypadku odbiornika fal radiowych podłączonego do nagrzewnicy elektrycznej lub do wejścia termostatu kotła, należy pamiętać o ustawieniu nagrzewnicy lub trybu centralnego ogrzewania kotła w położeniu WYŁĄCZONYM, gdy termostat jest w trybie Wyłączony.

Wymiana baterii


Gdy lampka kontrolna niskiego stanu naładowania baterii wyświetli się na ekranie termostatu, użytkownik ma 3 tygodnie na wymianę baterii.

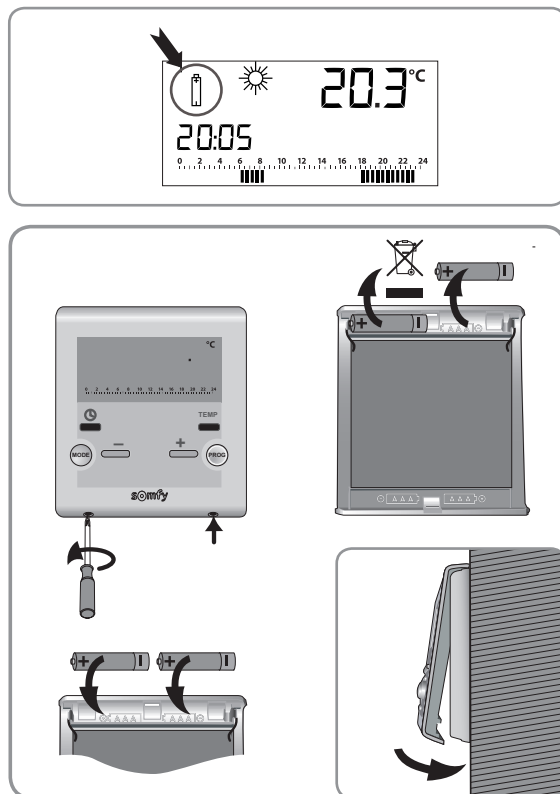
Otworzyć obudowę termostatu, odkręcając przy pomocy śrubokręta, dwie śruby w podstawie obudowy termostatu i odpiąć przedni panel.

W ciągu 30 sekund należy wprowadzić 2 nowe baterie **alkaliczne** 1,5 V typu LR03 lub AAA, takiej samej marki i pochodzące z tego samego zestawu, przestrzegając biegunowości + i -, w celu zachowania wyświetlonej godziny (w przeciwnym razie zapoznać się z rozdziałem Ustawianie dnia, godziny i minut, na stronie 15)

Przy wymianie baterii program termostatu zostaje zachowany.

Po założeniu nowych baterii, należy ponownie umieścić termostat w uchwycie natynkowym i przykręcić podstawę obudowy przy użyciu 2 śrub.

 Nigdy nie należy używać baterii wielokrotnego ładowania. Stosować wyłącznie baterie **alkaliczne**.



Termostat

Wymiary (dł. x szer. x wys.)	120 x 108 x 22 mm
Zasilanie	2 baterie alkaliczne 1,5V typu LR03
Czas działania baterii	3 lata
Częstotliwość radiowa	433,42 MHz (RTS)
Zasięg odbioru fal radiowych	200 m (na wolnej przestrzeni)
Temperatura działania	0 °C do +50 °C
Temperatura przechowywania	-10 °C do +70 °C
Stopień ochrony	IP 30
Zakres regulacji temperatury	od 6 °C do 30 °C
Przedział regulacji temperatury	o 0,5 °C, co 0,5 °C
Dokładność czujnika temperatury	0,1 °C

Odbiornik fal radiowych

Wymiary (dl. x szer. x wys.)	110 x 110 x 40 mm
Zasilanie	230 V, 50 Hz
Maksymalna zdolność odłączania	10 A
Izolacja	Klasa II
Moc maksymalna	2500 W
Przypisane napięcie udarowe	1500 V
Strefa zanieczyszczenia	2
Temperatura działania	0 °C do +40 °C
Temperatura przechowywania	-20 °C do +80 °C
Stopień ochrony	IP 55
Typ budowy urządzenia sterującego	niezależny zestaw montażowy
Typ działania i działanie dodatkowe	typ 1B

Somfy SP Z.0.0
+48 (22) 50 95 300

www.somfy.com

HOME MOTION by
somfy[®]



Somfy SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Annecy 303.970.230
Copyright © 2012 Somfy SAS. All rights reserved. 06/2012